

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verschüttungsgefahr: Auffangbehälter, Trichter und Pumpen nur für die vorgesehenen Stoffe verwenden. Zum Schutz vor Kontakt mit gesundheitsschädlichen Flüssigkeiten geeignete Schutzausrüstung tragen.

EN • Spill hazard: Use collection containers, funnels and pumps only for the intended substances. Wear suitable protective equipment to protect against contact with hazardous liquids.

FR • Risque de renversement : n'utiliser les récipients de collecte, les entonnoirs et les pompes que pour les substances prévues. Porter un équipement de protection approprié pour se protéger du contact avec des liquides nocifs.

ES • Riesgo de derrame: Utilizar únicamente recipientes colectores, embudos y bombas para las sustancias previstas. Lleve equipo de protección adecuado para evitar el contacto con líquidos nocivos.

IT • Rischio di fuoriuscita: utilizzare contenitori di raccolta, imbuti e pompe solo per le sostanze previste. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato per evitare il contatto con liquidi nocivi.

BU • Риск от разливане: Използвайте контейнери за събиране, фунии и помпи само за предвидените вещества. Носете подходящи предпазни средства, за да се предпазите от контакт с вредни течности.

CZ • Riziko rozlití: Používejte pouze sběrné nádoby, nálevky a čerpadla pro určené látky. Používejte vhodné ochranné pomůcky na ochranu před kontaktem s nebezpečnými kapalinami.

DK • Risiko for spild: Brug kun opsamlingsbeholdere, tragte og pumper til de tilsigtede stoffer. Bær passende beskyttelsesudstyr for at beskytte mod kontakt med skadelige væsker.

EE • Lekkeoht: Kasutage kogumiskonteinereid, lehtereid ja pumpasid ainult ettenähtud ainete jaoks. Kandke sobivaid kaitsevahendeid, et kaitsta kokkupuute eest kahjulike vedelikega.

FI • Roiskevaara: Käytä keräysastioita, suppiloita ja pumppuja vain tarkoitukseensa tarkoitettuihin aineisiin. Käytä sopivia suojarusteita, jotka suojaavat kosketukselta haitallisten nesteiden kanssa.

GR • Κίνδυνος διαρροής: Χρησιμοποιείτε δοχεία συλλογής, χωνιά και αντλίες μόνο για τις προβλεπόμενες ουσίες. Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό για την προστασία από την επαφή με επιβλαβή υγρά.

HR • Opasnost od izlivanja: Koristite spremnike za prikupljanje, lijevke i pumpe samo za namijenjene tvari. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu za zaštitu od kontakta sa štetnim tekućinama.

HU • Kiömlés veszélye: Kizárólag a rendeltetésszerű anyagokhoz használjon gyűjtőedényeket, tölcsekeket és szivattyúkat. A káros folyadékokkal való érintkezés ellen viseljen megfelelő védőfelszerelést.

LV • Izliešanas risks: Izmantojiet savākšanas traukus, piltuves un sūkņus tikai paredzētajām vielām. Lietojiet piemērotus aizsardzības līdzekļus, lai pasargātu no saskares ar kaitīgiem šķidrumiem.

LT • Išsiliejimo rizika: Surinkimo talpas, piltuvėlius ir siurblius naudokite tik numatytoms medžiagoms. Dėvėkite tinkamas apsaugines priemonės, kad apsisaugotumėte nuo sąlyčio su kenksmingais skysčiais.

NL • Risico op morsen: Gebruik alleen opvangbakken, trechters en pompen voor de beoogde stoffen. Draag geschikte beschermingsmiddelen tegen contact met schadelijke vloeistoffen.

NO • Fare for søl: Bruk kun oppsamlingsbeholdere, trakter og pumper til de tiltenkte stoffene. Bruk egnet verneutstyr for å beskytte mot kontakt med skadelige væsker.

PL • Ryzyko rozlania: Pojemników zbiorczych, lejków i pomp należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do tego substancjami. Należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny zabezpieczający przed kontaktem ze szkodliwymi cieczami.

PT • Perigo de derrame: Utilizar apenas recipientes de recolha, funis e bombas para as substâncias a que se destinam. Usar equipamento de proteção adequado para proteger contra o contacto com líquidos nocivos.

RO • Risc de scurgere: Utilizați recipiente de colectare, pâlnii și pompe numai pentru substanțele destinate. Purtați echipament de protecție adecvat pentru a vă proteja împotriva contactului cu lichide nocive.

SE • Risk för spill: Använd endast uppsamlingsbehållare, trattar och pumpar för de avsedda ämnena. Använd lämplig skyddsutrustning för att skydda mot kontakt med skadliga vätskor.

SK • Riziko rozliatia: Zberné nádoby, lieviky a čerpadlá používajte len na určené látky. Používajte vhodné ochranné prostriedky na ochranu pred kontaktom so škodlivými kvapalinami.

SI • Nevarnost razlivanja: Zbirne posode, lijake in črpalke uporabljajte samo za predvidene snovi. Nosite ustrezno zaščitno opremo za zaščito pred stikom s škodljivimi tekočinami.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootjateave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu